

Resource: अनुवाद प्रश्न (unfoldingWord)

unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Questions has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عَرَبِيٌّ), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

अनुवाद प्रश्न (unfoldingWord)

HAG

हागै 1:1, हागै 1:1 (#2), हागै 1:2, हागै 1:4, हागै 1:8, हागै 1:9, हागै 1:12, हागै 1:13, हागै 1:14-15, हागै 2:1, हागै 2:3-4, हागै 2:5, हागै 2:6-7, हागै 2:11-12, हागै 2:13, हागै 2:14, हागै 2:16, हागै 2:17, हागै 2:18, हागै 2:19, हागै 2:21-22, हागै 2:23

हागै 1:1

हागै भविष्यद्वक्ता के द्वारा यहोवा का वचन कब पहुँचा?

यहोवा का यह वचन, दारा राजा के राज्य के दूसरे वर्ष के छठवें महीने के पहले दिन, हागै भविष्यद्वक्ता के द्वारा पहुँचा।

हागै 1:1 (#2)

यहोवा का वचन किसके पास पहुँचा?

यहोवा का यह वचन, जरूब्बाबेल अधिपति के पास, और यहोशू महायाजक के पास पहुँचा।

हागै 1:2

यहोवा ने क्या कहा कि लोग कहते हैं?

यहोवा ने कहा, ये लोग कहते हैं कि यहोवा का भवन बनाने का समय नहीं आया है।

हागै 1:4

जिस समय लोग अपने छतदार घरों में रहते थे, उस समय यहोवा के भवन की स्थिति क्या थी?

यहोवा का भवन उजाड़ पड़ा था।

हागै 1:8

यहोवा ने लोगों को क्या करने की आज्ञा दी?

यहोवा ने लोगों को आज्ञा यह दी कि पहाड़ पर चढ़ जाओ और लकड़ी ले आओ और भवन को बनाओ।

हागै 1:9

यहोवा ने उन लोगों के घर लाए गए थोड़े से उपज को क्यों उड़ा दिया?

यहोवा ने इसे इसलिए उड़ा दिया, क्योंकि उनका भवन उजाड़ पड़ा था, लेकिन प्रत्येक अपने-अपने घर को दौड़े चले जाते हैं।

हागै 1:12

अधिपति जरूब्बाबेल, महायाजक यहोशू, और सब बचे हुए लोगों ने यहोवा की बात और हागै भविष्यद्वक्ता के वचनों पर कैसे प्रतिक्रिया दी?

उन्होंने यहोवा की बात मानी और हागै के वचनों को मान लिया क्योंकि वे यहोवा का भय मानते थे।

हागै 1:13

यहोवा ने लोगों की आज्ञाकारिता पर कैसी प्रतिक्रिया दी?

यहोवा के दूत हागै ने यहोवा से आज्ञा पाकर उन लोगों से यह कहा, “मैं तुम्हारे संग हूँ!”

हागै 1:14-15

यहोवा ने अधिपति जरूब्बाबेल, महायाजक यहोशू, और सब बचे हुए लोगों के मन को कब उभारकर उत्साह से भर दिया कि वे आकर अपने परमेश्वर, सेनाओं के यहोवा के भवन को बनाने में लग गए?

यहोवा ने उनके मन को दारा राजा के राज्य के दूसरे वर्ष के छठवें महीने के चौबीसवें दिन उभारकर उत्साह से भर दिया कि वे आकर अपने परमेश्वर, सेनाओं के यहोवा के भवन को बनाने में लग गए।

हागै 2:1

यहोवा का वचन फिर से हागै भविष्यद्वक्ता के पास कब पहुँचा?

सातवें महीने के इक्कीसवें दिन को यहोवा का यह वचन हागै भविष्यद्वक्ता के पास पहुँचा।

हागै 2:3-4

हालाँकि यहोवा का भवन उन लोगों की वृष्टि में पहले की अपेक्षा कुछ भी अच्छा नहीं लगता जिन्होंने इसकी पहली महिमा देखी थी, फिर भी यहोवा ने वह वाणी क्यों दी कि जरूब्राबेल अधिपति, यहोशू महायाजक, और सब लोग हियाव बाँधकर काम करें?

यहोवा की यह वाणी है कि देश के सब लोग हियाव बाँधकर काम करो क्योंकि मैं तुम्हारे संग हूँ।

हागै 2:5

यहोवा ने जरूब्राबेल, यहोशू, और सब लोगों से क्या न करने के लिए कहा?

यहोवा ने उनसे कहा कि तुम मत डरो।

हागै 2:6-7

जब यहोवा आकाश, पृथ्वी, समुद्र और स्थल सबको कँपाएँगे, तब क्या होगा?

सारी जातियों की मनभावनी वस्तुएँ आएँगी, और यहोवा इस भवन को अपनी महिमा के तेज से भर देंगे।

हागै 2:11-12

याजकों के अनुसार, यदि कोई अपने वस्त के आँचल में पवित्र माँस बाँधकर, उसी आँचल से रोटी या पकाए हुए भोजन या दाखमधु या तेल या किसी प्रकार के भोजन को छोए, तो क्या वह भोजन पवित्र ठहरेगा?

याजकों ने उत्तर दिया, नहीं।

हागै 2:13

याजकों के अनुसार, यदि कोई जन मनुष्य की लोथ के कारण अशुद्ध होकर ऐसी किसी वस्तु को छोए, तो क्या वह अशुद्ध ठहरेगी?

याजकों ने उत्तर दिया, हाँ अशुद्ध ठहरेगी।

हागै 2:14

यह प्रजा और यह जाति जो कुछ भवन की वेदी में चढ़ाते हैं। यहोवा ने उन बलिदानों को किसके समान माना?

यहोवा ने उन बलिदानों को ऐसा अशुद्ध माना जैसे कोई लोथ छूकर अशुद्ध हुआ व्यक्ति किसी भोजन को छू ले।

हागै 2:16

यहोवा के मंदिर का पुनर्निर्माण शुरू करने से पहले, जब कोई अन्न के बीस नपुओं की आशा से जाते थे, तो वे वहाँ कितने नपुए अन्न पाते थे?

जब कोई अन्न के बीस नपुओं की आशा से जाते, तब दस ही पाते थे।

हागै 2:17

जब यहोवा ने सारी खेती को लू और गेरूई और ओलों से मारा, तो क्या लोग उनकी ओर फिरे?

नहीं, तो भी वे यहोवा ओर नहीं फिरे।

हागै 2:18

लोगों को यह सोच-विचार करने के लिए कितने पहले देखना था कि उनके साथ क्या हो रहा था?

उन्हें आज से पहले, अर्थात् जिस दिन यहोवा के मंदिर की नींव डाली गई थी, उस दिन तक सोच-विचार करना था।

हागै 2:19

जिस दिन हागै बोल रहे थे, उस दिन से यहोवा ने क्या करने का वादा किया?

यहोवा ने वादा किया कि आज के दिन से आगे वे लोगों को आशीष देते रहेंगे।

हागै 2:21-22

यहोवा ने कहा कि जब वे आकाश और पृथ्वी को हिलाएँगे तो वे क्या करेंगे?

यहोवा ने कहा कि वह राज्य-राज्य की गद्दी को उलट देंगे और राज्य-राज्य का बल तोड़ देंगे। राज्य-राज्य के रथों को चढ़वैयों समेत उलट देंगे; और घोड़ों समेत सवार हर एक अपने भाई की तलवार से गिरेंगे।

हागै 2:23

यहोवा ने जरूब्राबेल से कहा कि वे उसे लेकर मुहर वाली अंगूठी के समान रखँगा। इसका विशेष कारण क्या है?

यहोवा ने जरूब्राबेल से कहा कि वे उसे लेकर मुहर वाली अंगूठी के समान रखँगा, क्योंकि उन्होंने उसे चुन लिया है।